

Plancha de viaje
Plancha de viaje
Plancha de viaje
Plancha de viaje

خلاط مع جك زجاجي

Traveller

Cod. 30810

- E** MODO DE EMPLEO
- GB** OPERATING INSTRUCTIONS
- F** MODE D'EMPLOI
- AR** طريقة الاستعمال
- RU** ИНСТРУКЦИИ

PALSON®

E	ESPAÑOL	0
GB	ENGLISH.....	0
F	FRANÇAIS	0
AR	اللغة العربية	0
RU	РУССКИЙ	0

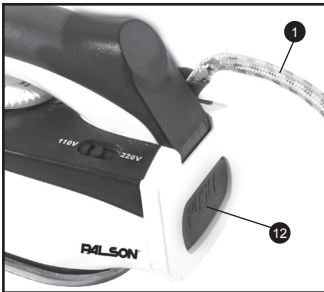
1. Cable de alimentación
2. Mango/ Depósito de agua
3. Cuerpo plancha
4. Selector de voltaje bitensión
5. Suela plancha
6. Selector de función vapor
7. Selector de temperatura
8. Indicador luminoso calentando
9. Nivel máximo de agua
10. Botón golpe de vapor
11. Orificio de llenado de agua
12. Botón de plegado del asa
13. Vaso medidor milimetrado
14. Bolsa (Funda)

1. Cable de alimentación
2. Mango/ Depósito de agua
3. Cuerpo plancha
4. Selector de voltaje bitensión
5. Suela plancha
6. Selector de función vapor
7. Selector de temperatura
8. Indicador luminoso calentando
9. Nivel máximo de agua
10. Botón golpe de vapor
11. Orificio de llenado de agua
12. Botón de plegado del asa
13. Vaso medidor milimetrado
14. Bolsa (Funda)

1. Cable de alimentación
2. Mango/ Depósito de agua
3. Cuerpo plancha
4. Selector de voltaje bitensión
5. Suela plancha
6. Selector de función vapor
7. Selector de temperatura
8. Indicador luminoso calentando
9. Nivel máximo de agua
10. Botón golpe de vapor
11. Orificio de llenado de agua
12. Botón de plegado del asa
13. Vaso medidor milimetrado
14. Bolsa (Funda)

1. Cable de alimentación
2. Mango/ Depósito de agua
3. Cuerpo plancha
4. Selector de voltaje bitensión
5. Suela plancha
6. Selector de función vapor
7. Selector de temperatura
8. Indicador luminoso calentando
9. Nivel máximo de agua
10. Botón golpe de vapor
11. Orificio de llenado de agua
12. Botón de plegado del asa
13. Vaso medidor milimetrado
14. Bolsa (Funda)

1. Cable de alimentación
2. Mango/ Depósito de agua
3. Cuerpo plancha
4. Selector de voltaje bitensión
5. Suela plancha
6. Selector de función vapor
7. Selector de temperatura
8. Indicador luminoso calentando
9. Nivel máximo de agua
10. Botón golpe de vapor
11. Orificio de llenado de agua
12. Botón de plegado del asa
13. Vaso medidor milimetrado
14. Bolsa (Funda)



Nuestros productos están desarrollados para alcanzar los mas altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Esperamos que disfrute de su nueva plancha de vapor de viaje TRAVELLER de PALSON.

CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

El aparato sólo se debe conectar a una toma de tierra instalada de acuerdo con las regulaciones.

SELECTOR BITENSIÓN DE CORRIENTE:

Con este selector, se puede ajustar a 110V o 220V de tensión de alimentación. Asegúrese de que la tensión de alimentación se corresponde con el voltaje marcado en la etiqueta.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- No deje la plancha sin vigilancia mientras esté conectada. Retire siempre el enchufe de la toma de corriente, aunque salga de la habitación para un corto periodo de tiempo.
- No utilice la plancha con un cable deteriorado, o si la plancha ha caído al suelo o está dañada. Con el fin de impedir los riesgos de sacudidas eléctricas, no desmontar la plancha. Llevarla a un servicio técnico autorizado para su examen y reparación. Un montaje incorrecto podría ser causa de descargas eléctricas durante la utilización.
- La plancha debe ser utilizada y almacenada solamente en superficies estables y duras.
- Con el fin de evitar peligros, las reparaciones de este aparato eléctrico o la sustitución del cable de alimentación deben ser realizadas por nuestro servicio técnico autorizado.
- Antes de limpiar la plancha, asegúrese de que está desconectada de la fuente de alimentación y esté fría por completo.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no limpie el aparato con agua y no lo sumerja en ella.
- Antes de limpiar o vaciar el depósito de agua, retire el enchufe de la toma de corriente.
- La plancha de vapor de viaje no es adecuada para uso doméstico regular.
- Este producto no está permitido para uso infantil u otras personas sin asistencia o supervisión si su estado físico, sensorial o mental le limita a usarlo con seguridad. Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con dicho producto.
- Los niños no deben llevar a cabo ninguna operación de limpieza o de mantenimiento de la plancha a menos que sean supervisados por un adulto.
- Asegúrese de que los niños no pueden tocar la plancha caliente y de que no puedan tirar del cable.
- Precaución: mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños, estos son una fuente potencial de peligro, por ejemplo de asfixia.
- La plancha alcanza temperaturas muy elevadas. No toque ninguna pieza del aparato excepto el mango. Las quemaduras pueden producirse al tocar las partes calientes de la carcasa y de la base metálica. Cuando utilice la plancha de vapor, cójala sólo por el mango.
- La base metálica sólo debe colocarse sobre superficies resistentes al calor, nunca cerca de superficies calientes (por ejemplo, placas eléctricas o en las proximidades de gas).
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes. No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Quitar siempre el enchufe de la toma de corriente, después del uso.


ANTES DE LIMPIAR EL APARATO

- Al retirar el enchufe de la toma de corriente, no tire del cable de alimentación.
- No se acepta ninguna responsabilidad si el daño resulta a raíz de un uso inadecuado, o si estas instrucciones no son respetadas.
- Este aparato no está destinado para el uso doméstico o similares, como:
 - Tiendas y otros entornos de trabajo similares, oficina, etc...
 - Clientes de hoteles, moteles, etc y establecimientos similares.

MANGO PLEGABLE


Antes de usar la plancha, presione el botón (12) de plegado y tire del asa hacia arriba hasta que quede inmovilizada firmemente en la posición de funcionamiento. Después de su uso, el mango se puede plegar de nuevo para ahorrar espacio pulsando nuevamente el botón de plegado (12) y baje el asa hasta tocar el cuerpo de la plancha (3).

INTERRUPTOR SELECTOR DE VAPOR (6)

Con la función de vapor activada,  realizará un planchado con vapor facilitando así la eliminación de arrugas más rebeldes.

LLENADO DEL DEPÓSITO

Llene el depósito de agua antes de usar la función de vapor. Retire el enchufe de la toma de corriente antes del llenado del depósito.

- Se recomienda utilizar agua descalcificada para evitar la acumulación de depósitos de cal.
- Presione el botón de plegado del asa (12) y asegure el mango en la posición de funcionamiento.
- Ponga el interruptor (6) en posición  vapor.
- Abra la tapa de goma (11) del depósito de agua levantando por el lado del símbolo. No levante el lado opuesto.
- Llene el depósito de agua utilizando el vaso milimetrado (13). Llene sólo hasta el nivel "máximo" (9).
- Cierre el orificio.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA PLANCHA

Compruebe siempre la etiqueta con instrucciones de planchado.


- Significado de los símbolos de planchado:
 - Sintéticos (baja temperatura)
 - Seda y lana (temperatura media)
 - Algodón y lino (alta temperatura)
- Estos símbolos también pueden encontrarse en el selector de control de la temperatura de la plancha de vapor en forma de símbolos de puntos.
- Siga los símbolos de la tabla y empiece por la temperatura más baja.
- Siga la tabla de prendas delicadas, o si no está seguro acerca de los tejidos, pruébelo en una zona no visible de la prenda, por ejemplo, en el interior de la costura.



CONSEJOS ANTES DE UTILIZAR LA PLANCHA POR PRIMERA VEZ

1. Unas determinadas partes de la plancha han sido ligeramente engrasadas; debido a ello, la plancha podría hacer un poco de humo al conectarla por primera vez. Esto cesará después de un corto período de tiempo.
2. Antes de utilizar la plancha por primera vez, quitar la protección de plástico de su base (si la tiene). Limpiar la base con un trapo suave.
3. Mantener la base bien limpia. No deslizarla sobre objetos metálicos (tales como la mesa de planchar, botones, cremalleras, etc.)
4. Las fibras de pura lana 100%, pueden ser planchadas con el aparato en la posición de vapor. Preferentemente, seleccionar una posición de mucho vapor y utilizar un paño seco para el planchado.

PLANCHADO

- Desenrolle el cable. Asegúrese de que la plancha está desenchufada de la toma antes de llenarla con agua.
- Gire el selector de temperatura (7) a la posición MIN.
- Llene la plancha de agua. Tenga cuidado de no llenarla nunca por encima de la línea «MAX» del depósito de agua (9).
- Enchufe la plancha.
- Ajuste el selector de temperatura y se iluminará la luz de calentamiento.
- En este ajuste, la plancha puede utilizarse como plancha de vapor cuando se apague la luz de calentamiento.
La luz se encenderá y se apagará de manera periódica durante el planchado a modo de indicación de que el selector de temperatura funciona correctamente.
- Seleccione la posición de vapor para crear vapor (6). Gire el selector de vapor a la posición  para que cese la función vapor.
- Cuando se presiona el botón “golpe de vapor” (10), un golpe de vapor caliente adicional se emite desde la base. Esta función es muy útil para quitar las arrugas rebeldes. Para un fuerte “chorro de vapor”, el depósito de agua debe estar al menos a un cuarto de su nivel.

CUIDADO GENERAL Y LIMPIEZA

- Antes de limpiar la plancha, asegúrese de que está desconectada de la fuente de alimentación y se haya enfriado por completo.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no limpie el aparato con agua ni lo sumerja.
- Si fuese necesario, puede limpiar la plancha con un paño seco.
- Para limpiar almidón, grasa y otros depósitos en la base de la plancha, puede utilizar un paño húmedo en una solución de agua y vinagre.
- No utilice productos de limpieza agresivos.
- No ponga vinagre u otros desincrustantes en el depósito de agua.

ALMACENAMIENTO

- Retire el enchufe de la toma de corriente y deje que la unidad se enfríe completamente.
- Vierta el agua que quede a través del orificio de llenado.
- Gire el selector de temperatura (7) a la posición mínimo.
- Para evitar daños en la suela, guarde la plancha de vapor en posición vertical sobre el soporte base.

MEDIO AMBIENTE

No tire el aparato junto con la basura normal del hogar cuando se estropee, debe entregarlo en un punto de recogida oficial para su reciclado. Al hacer esto, usted hace la contribución a la protección del medio ambiente.

GARANTÍA Y SERVICIO

Si necesita servicio o información o tiene cualquier problema, por favor visite nuestro sitio web www.palson.com o póngase en contacto con su distribuidor.

Gracias por demostrarnos su confianza al elegir uno de nuestros productos.



Disposición sobre los equipos eléctricos y electrónicos antiguos (Aplicable en la unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)

Este símbolo, en un producto o en un paquete, indica que el producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Por el contrario, debe depositarse en un punto de recogida especializado en el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al hacer esto, usted ayuda a prevenir las potenciales consecuencias negativas que pueda sufrir el entorno y la salud humana, que podrían producirse si este producto fuera desechado de forma incorrecta. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Si desea más información acerca del reciclaje de este producto, contacte con la delegación de su ciudad, con el servicio de recogida de residuos o con la tienda en la que adquirió este producto.

Disposition concernant les anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union Européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparés)

Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique ce produit ne sera pas traité comme perte ménagère. Au lieu de cela il sera remis au point de collecte dédié pour le recyclage l'équipement électrique et électronique. En s'assurant que ce produit est trié et jeté correctement, vous contribuerez à empêcher de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par la manutention de rebut inadéquate de ce produit. La réutilisation des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur la réutilisation de ce produit, vous pouvez contacter votre mairie, la société de collecte et tri des rebuts ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs)

This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

شارة توضع على المنتجات الكهربائية والإلكترونية القديمة (تستخدم في بلدان الاتحاد الأوروبي وبلدان أوروبية أخرى تتبع نظام جمع القمامة حسب النوع).

هذا الرمز، سواء كان على المنتج أو على غلافه، يشير إلى وجوب عدم التعامل مع هذا المنتج على أنه قمامة منزلية. على العكس، يجب أن يتم رميه ضمن حاويات مخصصة للمواد الكهربائية والإلكترونية. إن تفكيك ذلك، يساعد على تجنب مخاطر شديدة وسلبية قد تؤثر على المحيط وعلى صحة الإنسان في حال رمي هذا المنتج بشكل غير صحيح. إن إعادة تصنيع المواد يساعد في المحافظة على الموارد الطبيعية. إذا رغبت بمعلومات أكثر حول إعادة تصنيع المنتج، فيمكنك مراجعة سلطات مدينتك أو الجهات المسؤولة عن جمع القمامة أو المحل الذي اشتريته منه المنتج.

Постановление об отслуживших свой срок электрических и электронных приборах (применяется в Европейском союзе и других европейских странах для систем раздельного сбора и утилизации отходов).

Данный символ, нанесенный на изделие или на его упаковку, означает, что с изделием нельзя обращаться как с обычным бытовым мусором, а следует сдавать в специализированный пункт приема электрических и электронных приборов для его дальнейшей утилизации. Соблюдая это правило, вы помогаете предотвратить возможные отрицательные последствия на окружающую среду и здоровье людей, которые могут возникнуть, если это изделие будет выброшено обычным путем. Утилизация материалов способствует сохранению природных ресурсов. Для получения дополнительной информации об утилизации данного изделия обратитесь к городским властям, в службу сбора бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели этот прибор.